

## **Arbeitsblatt**

### **Songtext-Analyse: Paolo Londra, No puedo**

*Aus dem Workshop „Songs übersetzen – Sendung machen“ von Maria Meinel*

Hör dir folgenden Song an!  
Lies den Text mit!

(<https://www.youtube.com/watch?v=OEVPda1oSYQ>)  
(<https://genius.com/Paolo-londra-no-puedo-lyrics>)

Überlege:

*Was ist an diesem Text besonders?*

*Woran erkennt man das?*

*Wie lässt sich der Rhythmus beschreiben?*

*Was fällt am Tempo auf?*

*Gibt es Eigenheiten in Syntax und Wortwahl?*

→ Mit welchen Mitteln könnte man den Text im Deutschen nachbilden?